



Združac / publisher: Turistička zajednica grada Samobora / Samobor Tourist Board.  
Za izdavača / for publisher: Marina Palatina, Stuzdrići / collaborator: Ivana Kočot, Marijana Ožad Samar  
Fotografije / photos: David Popar, Josip Grdan, Ivan Todor, Ivica Cuić, Romo Bratkević, Ivana Kokoć,  
Edin Tuzlak, Milan Žilav, Ištara / printing: Printera grupa, Naklada / circulation: 15000

## ZANIMLJIVOSTI PLACES OF INTEREST

### Anindol

Najljepše samoborsko šetaliste i šumovit park na brdu Tepec. Tu je kapela sv. Ane, a nešto više prema vrhu brda sv. Juraj. Iznad kapele sv. Ane uređeno je plesalište („tancplac“). Anindol je oduvijek važan za Samoborce. Ovdje je pjesnik Marko Vukasović napisao omiljenu pjesmu Samoboraca „Kod kapele svete Ane“, a dio kulturnog filma Kreše Golika „Tko pjeva zlo ne misli“ snimljen je upravo u Anin-perivoju.

Anindol, the nicest promenade in Samobor with a wooded park, is situated at Tepec Hill. St. Anne's Chapel also stands there. A bit further up the hill is St. George's Chapel. A dancing-platform (tanc-plac) was set up above St. Anne's Chapel. Anindol has always been important for the citizens of Samobor. That is where poet Marko Vukasović wrote the favourite poem of all citizens of Samobor Kod kapele svete Ane, and a part of the legendary Croatian film directed by Krešo Golik Tko pjeva zlo ne misli (One Song a Day Takes Mischief Away) was filmed in the promenade.



**ZA VIŠE  
INFORMACIJA  
POSJETITE**  
FOR MORE  
INFO VISIT  
[www.samobor.hr](http://www.samobor.hr)



### Vrazova Ljubica, Prolaz hrvatskih pjesnika Ljubica of Stanko Vraz, Croatian Poets Passage

U obilasku grada neizostavan je posjet grobu Julijane Cantilly, Vrazove Ljubice. Divna je ljubavna priča vezana uz ovo ime. Nesretno se u Ljubicu zaljubio Stanko Vraz. Njegova knjižica ljubavnih stihova „Dulabije“ inspirirana ljubavlju spram Julijane, nezaobilazna je u povijesti hrvatskog ilirskog pjesništva. Ljubica se, naposljetku, na nagovor svojih udala za drugoga. U spomen ovoj velikoj ljubavi, svake se godine okupljaju pjesnici oko njenog humka, u Prolazu hrvatskih pjesnika.

When touring the town, do not miss the grave of Julijana Cantilly, better known as Ljubica from the poems of Stanko Vraz. A beautiful love story tells us about poet Stanko Vraz who fell in love with Ljubica. His collection of love poems Dulabije inspired by his love for Julijana is an important part of the history of the Croatian national revival poetry. Eventually, Ljubica was persuaded by her family to marry another man. As homage to this love story, Croatian poets gather each year around her grave in the Croatian Poets Passage.



### Stari grad Samobor, XIII. st. Ruins of Samobor castle, 13th century

Nalazi se na brdu Tepec u ruševnom stanju (ostale su samo zidine). Izgradili su ga pristaše češkog kralja Otokara oko 1270. godine. Od najstarijih dijelova očuvana je još samo branič-kula. Život u njemu trajao je sve do kraja 18. st. kada ga vlasnici napuštaju. Danas je ulazak unutar zidina moguć isključivo na vlastitu odgovornost.

It is situated at Tepec Hill and is in ruins (only remains of the walls are preserved). It was built around 1270 by the supporters of the Czech King Otokar. Of the original structure, only the defence tower remains. It was inhabited right up until the end of the 18th century when its proprietors abandoned it. Nowadays, you may enter the ruins of Samobor castle only on your own risk.



### Vlak Samoborček Samoborček railway

Samoborček je uskotračna željeznica koja je spajala Samobor sa Zagrebom od 1901. do 1979. godine, a „Srebrna strijela“, putnički vlak, njome je svakodnevno prevozila brojne putnike i izletnike. Posljednji vlak krenuo je iz Zagreba prema Samoboru 31. prosinca u 20:40, a danas se u Južnom naselju nalazi spomenik tom legendarnom vlaku.

Samoborček is a narrow-gauge railway that used to connect Zagreb and Samobor in the period from 1901 to 1979. The passenger train called silver arrow (Srebrna strijela) running on the railway used to transport numerous commuters and tourists every day. The last train left the Zagreb Railway Station on its way to Samobor at 20:40 on 31 December 1979. Nowadays, the only reminder of the legendary railway is the monument dedicated to it in the urban centre Južno naselje.



### Rudnik svete Barbare u Rudama St. Barbara Mine in Rude

Rudnik svete Barbare nalazi se u Rudama, 5 km jugozapadno od Samobora. Ruta obilaska obuhvaća obnovljeni dio rova Sv. Trojstvo i njegove stare nepodgrađene dijelove. Penjući se stepenicama kroz stare otkope željezne rude, dolazi se u gornji rov Kokel, iskopan prije više od 3 stoljeća. Obilazak nudi brojne zanimljivosti o bogatoj prošlosti i tradiciji rudarenja u Rudama te geološkoj raznolikosti uz zorne prikaze stijena i minerala. Tko zna, možda tijekom obilaska susretnete i bergmane, patuljasta bića koja su se kretala rudarskim rovovima i ometala rudare u svakodnevnim poslovima.

St. Barbara Mine is located in Rude, a village 5 km south-west of Samobor. The tour around the mine takes visitors to the restored part of the pit Sv. Trojstvo (Holly Trinity) and its old open parts. By climbing the steps through old iron ore (siderite) excavations, visitors reach the upper pit Kokel dug out more than 3 centuries ago. During the tour you can learn numerous interesting facts about the rich mining history and tradition in Rude and its geological diversity by looking at authentic exhibits of rocks and minerals. You might also meet the so-called bergmans, dwarfs who used to occupy the mine pits and disturb miners in their daily work.

## SMJEŠTAJ ACCOMODATION

### HOTELI HOTELS

**Hotel Lavica**  
Ferde Livadića 5, Samobor / +385 (0)1 336 80 00  
[www.lavica-hotel.hr](http://www.lavica-hotel.hr) / [info@lavica-hotel.hr](mailto:info@lavica-hotel.hr)

**Hotel Livadić**  
Trg kralja Tomislava 1, Samobor  
+385 (0)1 336 58 50  
[www.hotel-livadice.hr](http://www.hotel-livadice.hr) / [info@hotel-livadice.hr](mailto:info@hotel-livadice.hr)

**Hotel Priča**  
Samoborska cesta 214, Rakov Potok  
+385 (0)1 658 60 53  
[www.hotelprica.com](http://www.hotelprica.com) / [hotel@hotelprica.com](mailto:hotel@hotelprica.com)

### PRIVATNI SMJEŠTAJ PRIVATE ACCOMMODATION

**Hostel Samobor**  
Obrtnička 34, Samobor  
+385 (0)1 337 41 07 / +385 (0)91 332 30 91  
[www.hostel-samobor.hr](http://www.hostel-samobor.hr)  
[reservations@hostel-samobor.hr](mailto:reservations@hostel-samobor.hr)

**Pansion Golubić**  
Obrtnička 12, Samobor / +385 (0)1 336 09 37

**Eko bio park Divlje vode**  
Stojdraga 2, Bregana / +385 (0)1 338 76 23  
[www.vjencanja-divljevode.com/biopark](http://www.vjencanja-divljevode.com/biopark)  
[divjevode@karlo.hr](mailto:divjevode@karlo.hr)

**Kuća za odmor Novoselić**  
Mala Jazbina 72B, Bregana  
+385 (0)98 410 530 / [leo.novoselic@zg.t-com.hr](mailto:leo.novoselic@zg.t-com.hr)

**Prenočište Gogo**  
Slani Dol 4, Slani Dol  
+385 (0)1 338 40 96 / +385 (0)99 212 95 23  
[www.izletiste-gogo.hr](http://www.izletiste-gogo.hr) / [goran.basic2@zg.t-com.hr](mailto:goran.basic2@zg.t-com.hr)

**Sobe Samobor**  
Tatjana Marinić 1, Samobor  
+385 (0)1 332 30 91 / +385 (0)91 332 30 91  
[www.sobe-samobor.biz](http://www.sobe-samobor.biz) / [gabrekrj@yahoo.com](mailto:gabrekrj@yahoo.com)

**Sobe Filipec**  
Stražnička 1a, Samobor  
+385 (0)98 239 010 / [toni.filipec@inet.hr](mailto:toni.filipec@inet.hr)

**Apartmani Šoić**  
Mirmovečka 35, Samobor / +385 (0)91 448 82 68  
[nkretnine.ferdinand@gmail.com](mailto:nkretnine.ferdinand@gmail.com)

**Etno kuća pod Okčićem  
(sobe i kamp / rooms and camp)**  
Podokćićka ulica 40, Klake  
+385 (0)1 338 23 35 / +385 (0)98 928 87 73  
[www.etno-kuca.hr](http://www.etno-kuca.hr) / [marijan.slakoper@etno-kuca.hr](mailto:marijan.slakoper@etno-kuca.hr)

**Sobe Šošarić Špićelski**  
Milana Langa 18/4, Samobor  
+385 (0)1 336 27 05 / +385 (0)98 451 700

**Seljčki turizam Pavlin**  
Pušine 7, Vrhovčak  
+385 (0)1 332 60 17 / +385 (0)98 432 491  
[tomislav.koletic@hotmail.com](mailto:tomislav.koletic@hotmail.com)

**Apartment Samobor**  
Giznik 20, Samobor  
+385 (0)1 332 79 48 / +385 (0)91 566 47 52  
[apartmansamobor@gmail.com](mailto:apartmansamobor@gmail.com)

**Studio-apartment Paradiso**  
Perkovčeva 25, Samobor  
+385 (0)1 345 30 05 / +385 (0)95 516 53 30  
[vvicel102@yahoo.com](mailto:vvicel102@yahoo.com)

**Planinarski dom Ivica Sudnik**  
Veliki Dol bb, Veliki Dol

+385 (0)1 309 03 56 / +385 (0)91 359 28 84  
[mario.kukic@bomaco.hr](mailto:mario.kukic@bomaco.hr)

**Planinarski dom Cerinski vir**  
Cerna 61, Cerina  
+385 (0)1 482 41 93 / +385 (0)91 946 47 36  
[hpds.v.patrick@gmail.com](mailto:hpds.v.patrick@gmail.com)

**Apartman Marija**  
Kneza Ninoslava 2a, Samobor  
+385 (0)1 337 58 51 / +385 (0)91 223 27 20  
[marija.poduska@hotmail.com](mailto:marija.poduska@hotmail.com)

**Sobe Miboti**  
Rendićeva 17, Samobor  
+385 (0)99 695 40 81  
[bojana.mic938@gmail.com](mailto:bojana.mic938@gmail.com)

**Klet Padež**  
Planinska ulica 35/a, Kladje  
+385 (0)95 914 44 66 / [kletpadez@gmail.com](mailto:kletpadez@gmail.com)

**Villa Grey**  
Vincekov put 10, Slavagora  
+385 (0)91 332 28 14 / +385 (0)99 393 68 06  
[www.villa-grey.com](http://www.villa-grey.com) / [info@villa-grey.com](mailto:info@villa-grey.com)

**Kuća Mihaljević**  
Okučka 12, Kladje / +385 (0)98 938 67 82  
[info@happy-island-rab.com](mailto:info@happy-island-rab.com)

**Apartment Mlinska**  
Mlinska 16b, Samobor  
+385 (0)98 45 57 29 / [tio.oslakovic@gmail.com](mailto:tio.oslakovic@gmail.com)

**Green house Molvice**  
Vinogradi 7, Molvice / +385 (0)98 914 96 96  
[zagrebbooking@gmail.com](mailto:zagrebbooking@gmail.com)

**Apartment Slatka tajna**  
Tepec 9, Samobor  
+385 (0)98 977 66 23 / [ngovekar@yahoo.com](mailto:ngovekar@yahoo.com)

**Apartment Franka**  
Josipa Jelatića 106, Samobor  
+385 (0)98 953 57 05 / [jozefvov@gmail.com](mailto:jozefvov@gmail.com)

**Kuća za odmor Hajdi**  
Noršić Selo 52B, Noršić Selo  
+385 (0)1 3364 119 / +385 (0)91 586 02 32  
[ljiljana.hrvoj@gmail.com](mailto:ljiljana.hrvoj@gmail.com)

**Kuća za odmor Wixa**  
Ulica za Gaj 26, Slavagora  
+385 (0)91 920 66 97 / [wixa@devoid.hr](mailto:wixa@devoid.hr)

**Kuća za odmor Bračić**  
Vrh 14, Kladje / +385 (0)92 350 34 01

**Apartment Rudi**  
Perkovčeva 9, Samobor  
+385 (0)91 337 18 61  
[jedvajpromet.wixsite.com/rudi](http://jedvajpromet.wixsite.com/rudi)  
[jedvaj.promet@zg.t-com.hr](mailto:jedvaj.promet@zg.t-com.hr)

**Kuća za odmor Laganini**  
Giznik 70b, Samobor / +385 (0)99 244 01 32  
[martina.strasek@gmail.com](mailto:martina.strasek@gmail.com)

**Kuća za odmor Otova hiža**  
Klake 95A, Samobor  
+385 (0)98 616 830 / [ivakroselj@yahoo.com](mailto:ivakroselj@yahoo.com)

**Apartment U centru**  
Obrtnička 10, Samobor  
+385 (0)91 558 85 57  
[ucentrusamobor@gmail.com](mailto:ucentrusamobor@gmail.com)

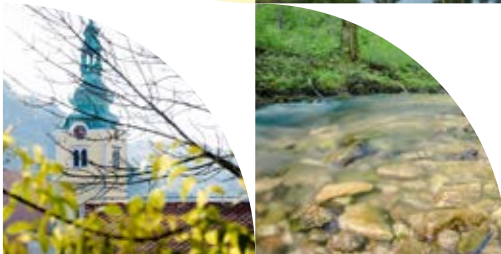
**Apartment Centar Samobor**  
Samoborskih bratovština 8, Samobor  
+385 (0)98 183 72 73  
[apartmani.centar.samobor@gmail.com](mailto:apartmani.centar.samobor@gmail.com)

**KAMP  
CAMP**

**Kamp odmorište Vugec plac**  
Barbarina 7, Hraština  
+385 (0)99 266 25 15

LOVE SAMOBOR

# Volim Samobor



Turistička zajednica grada Samobora  
Samobor Tourist Board  
Trg kralja Tomislava 5, Samobor  
e-mail: [tourist@samobor.hr](mailto:tourist@samobor.hr)



## SAMOBOR

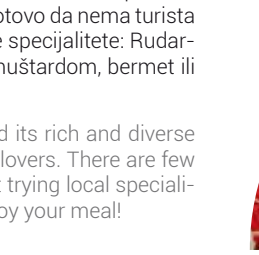
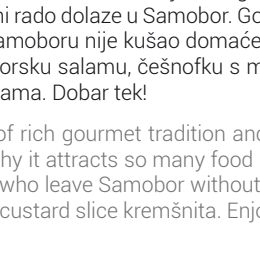
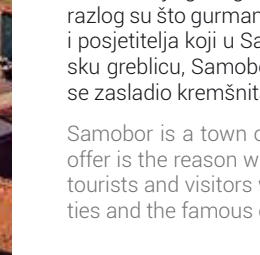
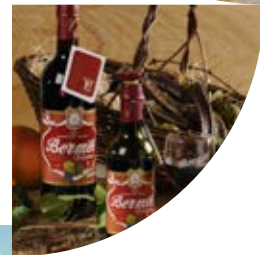
Dobrodošli u Samobor, srednjovjekovni gradić barokne arhitekture, koji se nalazi na istočnim obroncima Samoborskog gorja, na ulazu u romantičnu dolinu potoka Gradne. Od glavnoga grada Hrvatske, Zagreba, udaljen je 20-tak kilometara te je najstarije i najprivlačnije izletišta Zagrepčana, planinara, izletnika i turista iz čitave Hrvatske i inozemstva.

Welcome to Samobor, a medieval town of Baroque architecture which lies on the eastern slopes of the Samoborsko gorje Hill Range at the gateway to the romantic valley of the Gradna Creek. At the distance of only twenty kilometres from Zagreb, the capital of Croatia, Samobor with its surroundings is the oldest and the most attractive excursion destination for Zagreb residents, hikers, holiday-makers and tourists from all over Croatia and abroad.

## TRG KRALJA TOMISLAVA KING TOMISLAV SQUARE

Stara gradska jezgra glavni je samoborski trg te administrativni, upravni i kulturni centar grada. Svaka zgrada na trgu zaštićeni je spomenik kulture prve kategorije. Danas je trg glavno okupljalište i popularno mjesto za ispijanje kave i bermeta te uživanje u poznatim samoborskim kremšnitama.

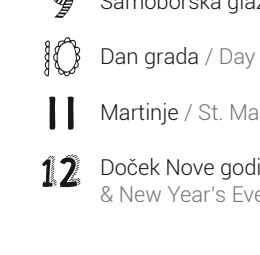
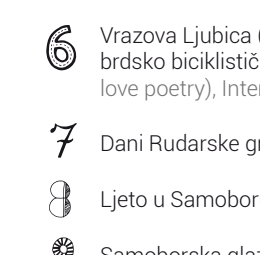
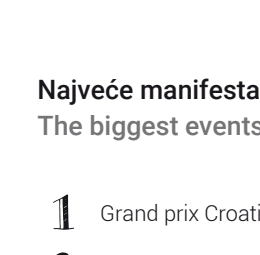
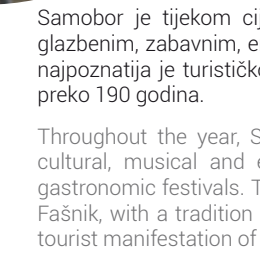
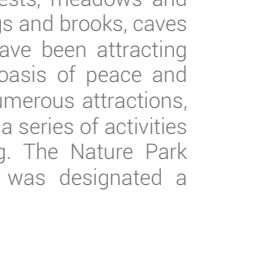
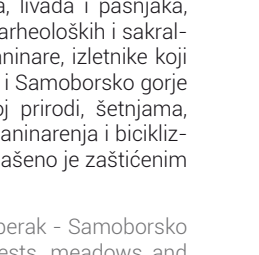
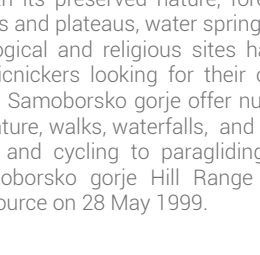
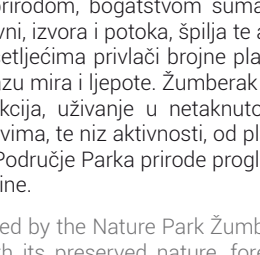
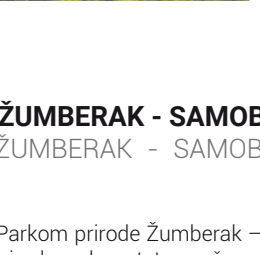
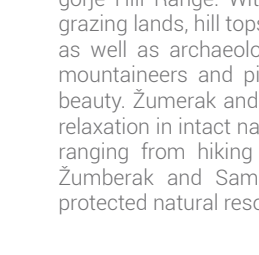
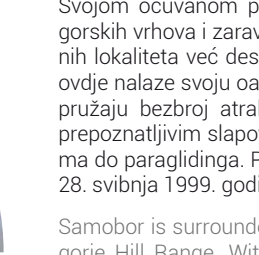
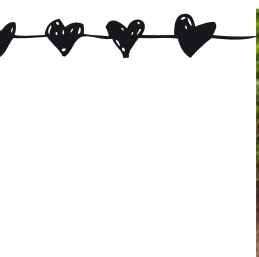
The central King Tomislav Square is the administrative and cultural centre of the town. All the buildings at the central square are protected cultural monuments of the first category. Today, it is the main meeting point enabling people to enjoy their coffee and local liqueur bermet or savour the famous custard slice Samobor kremšnita.



## STARI OBRTI TRADITIONAL CRAFTS

Samobor je oduvijek poznat kao grad s bogatom tradicijom obrtništva. Zahvaljujući mnogim obrtničkim obiteljima, u našim domovima i danas ćete naći proizvode tih starih majstora kao što su čuveni samoborski kristal, medičarski i svječarski proizvodi, licitari, ukusan napitak od medovine – gvirc, te već spomenuti bermet i muštarda. Posjetite ih!

Samobor has always been known for its rich crafts tradition. Owing to numerous family crafts, many products of traditional craftsmen such as manually cut crystal, non-perishable biscuits licitars, mead and gingerbread cookies, sweet honey potion „gvirc“ as well as bermet and mustard still can be found in contemporary homes. Handicraft shops are waiting for you to visit them!



## DOGAĐANJA EVENTS

Feel the fun

Samobor je tijekom cijele godine bogat tradicionalnim, kulturnim, glazbenim, zabavnim, eno gastro događanjima, a Samoborski fašnik najpoznatija je turističko zabavna manifestacija s tradicijom dugom preko 190 godina.

Throughout the year, Samobor provides a rich offer of traditional, cultural, musical and entertainment events as well as wine and gastronomic festivals. The traditional shrove manifestation Samobor Fašnik, with a tradition of more than 190 years, is the most famous tourist manifestation of the town.

### Najveće manifestacije u Samoboru po mjesecima: The biggest events by months:

- 1 Grand prix Croatia
- 2 Samoborski fašnik / Samobor carnival
- 3 Bitka kod Samobora 1441. / The battle of Samobor 1441.
- 4 Proletni sajam, Salamijada / Spring fair, Salami festival
- 5 Jazz festival Samobor, Cu'fus, Noćna utrka grada Samobora, Cvjetni korzo / Jazz festival Samobor, Cu'fus, Samobor night race, Floral promenade
- 6 Vrazova Ljubica (festival ljubavne poezije), Međunarodna brdsko biciklistička utrka XCO / Vrazova Ljubica (festival of love poetry), International mountain bike race XCO Samobor
- 7 Dani Rudarske greblice / Days of Miner's cake
- 8 Ljeto u Samoboru / Summer in Samobor
- 9 Samoborska glazbena ješen / Samobor music festival
- 10 Dan grada / Day of the City of Samobor
- 11 Martinje / St. Martin
- 12 Doček Nove godine u podne i ponoć / New Year at noon & New Year's Eve



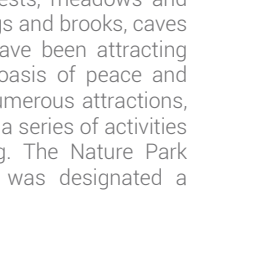
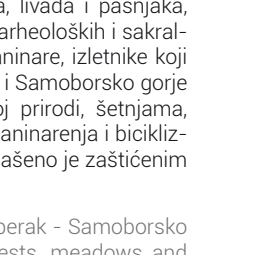
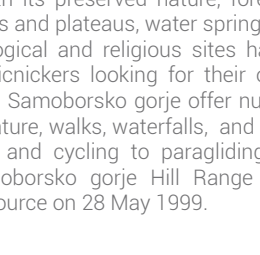
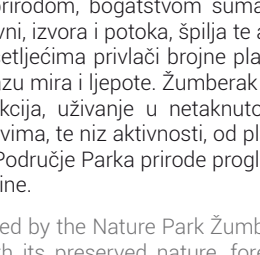
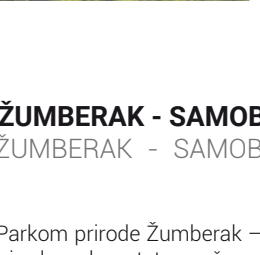
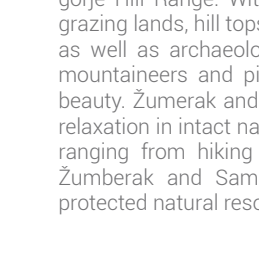
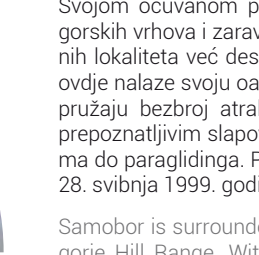
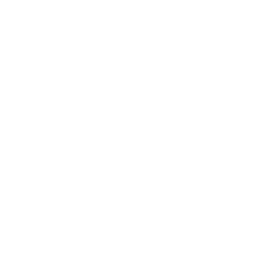
Taste specialties



## GASTRONOMIJA GASTRONOMY

Samobor je grad gastronomske tradicije, a bogata i raznolika ponuda razlog su što gurmani rado dolaze u Samobor. Gotovo da nema turista i posjetitelja koji u Samoboru nije kušao domaće specijalitete: Rudarsku greblicu, Samoborsku salamu, češnofku s muštardom, bermet ili se zasladio kremšnitama. Dobar tek!

Samobor is a town of rich gourmet tradition and its rich and diverse offer is the reason why it attracts so many food lovers. There are few tourists and visitors who leave Samobor without trying local specialties and the famous custard slice kremšnita. Enjoy your meal!



## PARK PRIRODE ŽUMBERAK - SAMOBORSKO GORJE NATURE PARK ŽUMBERAK - SAMOBORSKO GORJE HILL RANGE

Samobor je okružen Parkom prirode Žumberak – Samoborsko gorje. Svojom očuvanom prirodom, bogatstvom šuma, livada i pašnjaka, gorskih vrhova i zaravni, izvora i potoka, špilja te arheoloških i sakralnih lokaliteta već desetljećima privlači brojne planinare, izletnike koji ovdje nalaze svoju oazu mira i ljepote. Žumberak i Samoborsko gorje pružaju bezbroj atrakcija, uživanje u netaknutoj prirodi, šetnjama, prepoznatljivim slapovima, te niz aktivnosti, od planinarenja i biciklizma do paraglidinga. Područje Parka prirode proglašeno je zaštićenim 28. svibnja 1999. godine.

Samobor is surrounded by the Nature Park Žumberak - Samoborsko gorje Hill Range. With its preserved nature, forests, meadows and grazing lands, hill tops and plateaus, water springs and brooks, caves as well as archaeological and religious sites have been attracting mountaineers and picnickers looking for their oasis of peace and beauty. Žumberak and Samoborsko gorje offer numerous attractions, relaxation in intact nature, walks, waterfalls, and a series of activities ranging from hiking and cycling to paragliding. The Nature Park Žumberak and Samoborsko gorje Hill Range was designated a protected natural resource on 28 May 1999.

Enjoy nature

